

紐約中華基督教長老會

The First Chinese Presbyterian Church of New York City

Presbyterian Church (U.S.A.)

61 Henry Street, New York, NY 10002

電話 Tele: (212) 964-5488, (917) 214-8596

網址 Website: www.fcpc.org 電郵 E-mail: fcpcnycoffice1@gmail.com

Facebook: www.facebook.com/fpcnyc



但那等候耶和華的必從新得力

But Those Who Hope In The Lord Will Renew Their Strength

主日聯合崇拜

Sunday Combined Service

上午十一時 11:00 a.m.

二零二六年二月八日

The Eighth Day of February 2026

主日聯合崇拜程序 ORDER OF SUNDAY COMBINED SERVICE

唱 詩 *HYMN	#37 『榮耀歸神歌』	立
	" FATHER, LONG BEFORE CREATION "	
始禮聖頌 INTROIT	#625 『主在聖殿中』	坐
	" THE LORD IS IN HIS HOLY TEMPLE "	
宣 召 CALL TO WORSHIP	希伯來書 Hebrews 10:25	坐
	你們不可停止聚會，好像那些停止慣了的人，倒要彼此勸勉。既知道那日子臨近，就更當如此。	
	Let us not give up meeting together, as some are in the habit of doing, but let us encourage one another – and all the more as you see the Day approaching.	
牧 禱 PASTORAL PRAYER	陳國強宣教師 Evangelist Ray Chan	坐
主 禱文 THE LORD'S PRAYER	#649	坐
唱 詩 *HYMN	#78 『上主之靈歌』	立
	" SPIRIT OF GOD, DESCEND UPON MY HEART "	
啓 應文 RESPONSIVE READING	詩篇 Psalms 119: 1-8	坐
獻 詩 ANTHEM	詩班 CHOIR	坐
	『愛的禮物 The Gift Of Love』	
讀 經 SCRIPTURE LESSON	哥林多前書 1 Corinthians 2:1-12	坐
講 道 SERMON	『乃是從神來的靈』	坐
	" THE SPIRIT WHO IS FROM GOD "	
榮 耀 頌 *GLORIA PATRI		立
報 告 ANNOUNCEMENTS		坐
奉 獻 OFFERING	請於崇拜後，投入奉獻箱內 Please drop in the Offering Box after Service.	坐
獻 禮文 *OFFERTORY RESPONSE	#644	立
差 遣 *DISMISSAL	梁美娥長老 Elder Mei Luk	立
	謹奉聖父，聖子，聖靈之名差遣你們踏進世界去事奉上帝和祂所創造，所愛顧的全人類。阿們！	
	Go forth into the world to serve God and human beings whom He created and love. In the name of the Father, the Son and the Holy Spirit. Amen.	
阿 們 頌 *AMEN	#675	立
唱 詩 *HYMN	#376 『實踐所信歌』	立
	" CHRISTIAN, RISE AND ACT THY CREED "	
	*please stand	

在崇拜前，請將手提電話響鬧裝置調至靜音，讓我們一同安靜敬拜主。

啓應文：詩篇 119 篇：1-8 節

主席啟：行為完全，遵行耶和華律法的，這人便為有福。

會眾應：遵守祂的法度，一心尋求祂的，這人便為有福。

啟：這人不作非義的事，但遵行祂的道。

應：耶和華啊，祢曾將祢的訓詞吩咐我們，為要我們殷勤遵守。

啟：但願我行事堅定，得以遵守祢的律例。

應：我看重祢的一切命令，就不至於羞愧。

啟：我學了祢公義的判語，就要以正直的心稱謝祢。

應：我必守祢的律例；求祢總不要丟棄我。

Responsive Reading: Psalm 119: 1-8

1 Blessed are those whose ways are blameless, who walk according to the law of the LORD.

2 Blessed are those who keep his statutes and seek him with all their heart—

3 they do no wrong but follow his ways.

4 You have laid down precepts that are to be fully obeyed.

5 Oh, that my ways were steadfast in obeying your decrees!

6 Then I would not be put to shame when I consider all your commands.

7 I will praise you with an upright heart as I learn your righteous laws.

8 I will obey your decrees; do not utterly forsake me.

講道經文：哥林多前書 2：1-12

¹弟兄們，從前我到你們那裡去，並沒有用高言大智對你們宣傳神的奧秘。²因為我曾定了主意，在你們中間不知道別的，只知道耶穌基督並他釘十字架。

³我在你們那裡，又軟弱又懼怕，又甚戰兢。⁴我說的話、講的道，不是用智慧委婉的言語，乃是用聖靈和大能的明證，⁵叫你們的信不在乎人的智慧，只在乎神的大能。⁶然而，在完全的人中，我們也講智慧。但不是這世上的智慧，也不是這世上有權有位、將

要敗亡之人的智慧。⁷我們講的，乃是從前所隱藏、神奧秘的智慧，就是神在萬世以前預定使我們得榮耀的。⁸這智慧世上有權有位的人沒有一個知道的、他們若知道，就不把榮耀的主釘在十字架上了。⁹如經上所記：神為愛他的人所預備的是眼睛未曾看見，耳朵未曾聽見，人心也未曾想到的。¹⁰只有神藉著聖靈向我們顯明了，因為聖靈參透萬事，就是神深奧的事也參透了。¹¹除了在人裡頭的靈，誰知道人的事；像這樣，除了神的靈，也沒有人知道神的事。¹²我們所領的，並不是世上的靈，乃是從神來的靈，叫我們能知道神開恩賜給我們的事。

Scripture Lesson: 1 Corinthians 2:1-12

¹ And so it was with me, brothers and sisters. When I came to you, I did not come with eloquence or human wisdom as I proclaimed to you the testimony about God. ² For I resolved to know nothing while I was with you except Jesus Christ and him crucified. ³ I came to you in weakness with great fear and trembling. ⁴ My message and my preaching were not with wise and persuasive words, but with a demonstration of the Spirit's power, ⁵ so that your faith might not rest on human wisdom, but on God's power. ⁶ We do, however, speak a message of wisdom among the mature, but not the wisdom of this age or of the rulers of this age, who are coming to nothing. ⁷ No, we declare God's wisdom, a mystery that has been hidden and that God destined for our glory before time began. ⁸ None of the rulers of this age understood it, for if they had, they would not have crucified the Lord of glory. ⁹ However, as it is written: "What no eye has seen, what no ear has heard, and what no human mind has conceived"—the things God has prepared for those who love him —¹⁰ these are the things God has revealed to us by his Spirit. The Spirit searches all things, even the deep things of God. ¹¹ For who knows a person's thoughts except their own spirit within them? In the same way no one knows the thoughts of God except the Spirit of God. ¹² What we have received is not the spirit of the world, but the Spirit who is from God, so that we may understand what God has freely given us.

詩班獻詩歌詞

愛的禮物 (The Gift of Love)

我若能說，萬人方言，我又會唱，天使之歌，在我內心，卻沒有愛，話語歌聲，都屬虛空。
傾我所有，賙濟貧窮，焚燒己身，在所不惜，在我內心，卻沒有愛，雖捨己身，與我無益。
懇求聖靈，降臨我心，感化訓誨，使我完全，懇求聖靈，求降臨我心，使愛導我言行，
得真自由，讚美，敬拜。阿們，阿們。

Though I may speak, with bravest fire, and have the gift to all in spire, and have not love;
My words are vain, as sounding brass, and hopeless gain.

Though I may give, all possess, and striving so my love profess, but not be given, by love
within, the profit soon, turns strangely thin. Come, spirit come, our hearts control, our spirits
long to be made whole, o come, spirit,
come, let inward love, let love guide every deed, by this we worship, we are freed, Amen,
Amen.

報告事項

1. 歡迎首次參加主日崇拜之新朋友，盼望你能繼續參加聚會，散會後請留下姓名，通訊處及電話與司事，以便教會與你聯絡。
We extend our welcome to those who are worshipping with us for the first time today. Please leave your name, address and phone number with the ushers so that we can contact you in the future. We hope to see you again.
2. 主日晨禱小組：逢主日上午十時半至十時五十分在聖堂舉行，請各兄姊參加。
3. 祈禱會：逢禮拜四下午二時，請各兄姊在不同地方一齊誠心為教會守望禱告。
4. 各兄姊於教會辦公時間內每日上午九時至下午五時可用本堂電話 **(212) 964-5488** 或手提電話 **(917) 214-8596** 聯絡各同工。
5. 中文成人主日學：逢主日上午九時半至十時半在聖堂閣樓舉行，導師為陳國強宣教師，研習舊約創世記，歡迎各兄姊屆時參加。
6. 國語團契例會：今主日崇拜後在二樓副堂後座舉行，請各團友屆時出席。
7. 伉儷團契例會：今主日下午二時半舉行，請各團友屆時出席。
8. 董事例會：下主日上午九時半在四樓董事室召開，請各董事屆時出席。
9. 堂議事會：下主日下午一時半在 **309** 室召開，請各執行長老屆時出席。
10. 各兄姊如需要 **2025** 年本堂全年奉獻收據作報稅之用，請先向余健雄執事登記。
- 11 婦女部例會：下主日聯合崇拜後在二樓副堂舉行，請各姊妹屆時參加。
12. 本堂在網址 www.fcpc.org 上載主日週刊，講道錄音，請瀏覽及收聽。
13. 本堂誠聘主任牧師暨誠聘部分時間幹事，詳情請參閱聖堂後面報告版。
14. 本堂誠徵義工每星期五協助教會同工印刷及摺周刊，查詢詳情請聯絡邵一嵐宣教師或陳國強宣教師。
15. 感謝李鳳屏女士過去多年來義務協助教會印刷及摺周刊職份上的忠心事奉。

喜訊

余健雄執事夫婦之幼女 Estella 及女婿 Jed 蒙神恩賜，於 **2026 年 1 月 28 日** 誕下一男嬰 Micah。感謝上主鴻恩！

主日聯合崇拜事奉人員

	今主日(二月八日)	下主日(二月十五日)
講員/主席	陳國強宣教師 / 梁美娥長老	邵一嵐宣教師 / 方李芳長老
指揮/司琴	林主恩先生 / 江友正女士	林主恩先生 / 江友正女士
司事/招待	關悅雄長老 / 李許妙梨長老	關悅雄長老 / 趙漢兒先生
錄音/音響	余健雄執事	黃惠賜執事
出版週刊	余健雄執事	余健雄執事

代禱事項

1. 為本堂各宣教同工、全體長老、執事、董事在教會中事奉的心志禱告。
2. 為祈禱會禱告。求聖靈感動更多弟兄姊妹同心合意為教會守望。
3. 為紐約市華埠社區禱告。願本堂藉著崇拜、關懷、社區服務廣傳福音。
4. 為身體和心靈軟弱的弟兄姊妹禱告。求主醫治，使他們早日康復：
林伍新蘭女士、張淑德女士、劉浪波夫人、朱譚綺琪女士、陳曾惠英長老、唐顯慶長老、鍾鎮練長老、翁健安夫婦。
5. 為本堂聘牧事工禱告。求主預備及差遣合適主任牧師來牧養教會。
6. 為本堂聘請部份時間幹事禱告。求主預備及差遣合適同工來協助堂務。
7. 為世界各國的動盪禱告。尤其是伊朗、委內瑞拉、格陵蘭等地，求主的公義與和平彰顯！
8. 記念這世代仍有千千萬萬人未聽聞福音、未認識耶穌基督，祈求信實的主按照祂的信實，藉聖靈激動人心，生命轉回創造主。

WELCOME!

11:00 a.m. Chinese / English Combined Worship Service	February 8, 2026	February 15, 2026
SPEAKER:	Evangelist Ray Chan	Evangelist Elaine Shao
WORSHIP LEADER:	Mei Luk	Frances Fong
USHERS:	Henry Quan, Miao Li Lee	Henry Quan, Hon Yee Chew
CONDUCTOR:	Daniel Lam	Daniel Lam
ORGANIST:	You Zheng Jiang	You Zheng Jiang
RECORDING / SOUND SYSTEM:	Sam Yu	Virgil Wong
PUBLISHING BULLETIN:	Fung Ping Lee, Sam Yu	Fung Ping Lee, Sam Yu

PRAYERS & PRAISE

- Thanksgiving for the free gift of God's grace, the fellowship we share as a church family and the many blessings we have been given.
- Prayers for strength, faith and wisdom for all brothers and sisters who dedicate themselves to our church ministry.
- Prayers for wisdom, strength, and the guidance of the Holy Spirit on the Pastor Nominating Committee.
- Prayers for Mr. Ted Huck's speedy recovery from physical weakness.
- Prayers for Elder David Chung's speedy recovery from illness.
- Prayers for seeking a Pastor (Head of Staff) and a Part-time Administrative Assistant.

FCPC NEWS & UPCOMING EVENTS

- 1) Welcome to the First Chinese Presbyterian Church (FCPC).** Check out our website at <http://fcpc.org>, where you can read upcoming announcement, find the weekly Order of Worship and listen to past sermons. Like our page at <http://facebook.com/fpcnyc> to get the latest news and connect with other members.
- 2) Sunday Morning Prayer Group....** every Sunday at 10:30 a.m. to 10:50 a.m. in the Sanctuary.
- 3) Weekly Prayer Meeting....** every Thursday at 2 p.m. at any place.
- 4) Church contacts phone numbers (212) 964-5488 or (917) 214-8596** are available from 9 a.m. to 5 p.m. daily.
- 5) Mandarin Fellowship Monthly Meeting....** after Combined Service today.
- 6) Married Couples Fellowship Monthly Meeting....** 2:30 p.m. today.
- 7) Board of Trustees Meeting....** at 9:30 a.m. in Trustees Room next Sunday.
- 8) Women's Guild Monthly Meeting....** after Combined Service next Sunday.
- 9) Session Meeting....** will convene for the February meeting next Sunday at 1:30 p.m. in Room **309**.
- 10) Your tax-deductible contribution receipts 2025 are now available.** If you are interested in receiving a copy of your monetary donations to our church, see a Trustee or leave a message with Deacon Sam Yu.
- 11) Congratulations!** Deacon Mr. Sam Yu and his wife are happy to announce their younger daughter Estella and their son-in-law Jed having the birth of the baby boy, Micah on January 28, 2026. We give thanks to God for His grace.